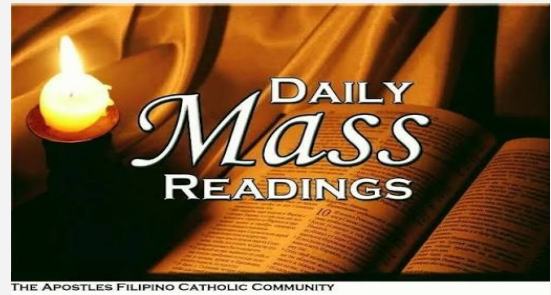


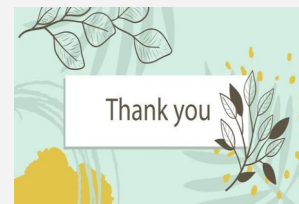


WEEKLY BIBLE READINGS



Sunday: Ez 33:7-9; Rom 13:8-10; Mt 18:15-20
Monday: 1 Cor 5:1-8; Lk 6:6-11
Tuesday: Mi 5:1-4a or Rom 8:28-30;
 Mt 1:1-16, 18-23 or 1:18-23
Wednesday: 1 Cor 7:25-31; Lk 6:20-26
Thursday: 1 Cor 8:1b-7, 11-13; Lk 6:27-38
Friday: 1 Cor 9:16-19, 22b-27; Lk 6:39-42
Saturday: 1 Cor 10:14-22; Lk 6:43-49
Sunday: Sir 27:30—28:7; Rom 14:7-9; Mt 18:21-35

AGENDA DE LA LIMPIEZA
 SUBJETO A CAMBIOS.
 GRACIAS A TODOS POR SU SERVICIO.
 DIOS LOS BENDIGA SIEMPRE.



Saturday September 5, 2026
 Eng. 8:00a.m. Health of Héctor de los Santos
 Bil. 5:30p.m. Ruby Yunez - Rev. Patricio Paulino
 Silveria Medina - 1st Aniversario
Sunday, September 6, 2026
 SP. 8:00a.m. Bolivar Ramon & Victoria Plaza
 Eng. 10:00a.m. Jimmy & Ary Tavaras 8th Anniversary
 Sp. 12:00p.m. Manuel Alfonso Vargas Ramirez
 Samira Rodriguez
Monday, September 7, 2026
 Eng. 12:05p.m. Juan Cruz & Angel Berdejo R.I.P.
Tuesday, September 8, 2026
 Eng. 12:05p.m. Geri Albright
Wednesday, September 9, 2026
 Eng. 12:05p.m. Louis & Dorothy McDonald
 SP 7:00p.m. Iluminada Garcia
 Accion de gracias Sagrado Corazon de Jesus
Thursday September 10, 2026
 Eng. 12:05p.m. Amelia Aguilar
Friday, September 11, 2026
 Eng. 12:05p.m. 911 victims and affected survivors
Saturday, September 12, 2026
 Eng. 8:00a.m. Parishioners of Sacred Heart of Jesus Church
 Bil. 5:30p.m. Jose Rivera -3 years Aniv.
 Jovany Mendoza - 5years Aniv.
Sunday, September 13, 2026
 Sp. 8:00a.m. Zoila Cusco
 Eng. 10:00a.m. Magdalena Gonzalez
 Maria de los Angeles Gonzalez
 Sp. 12:00p.m. Bren Arno & Jose E. De Aza

PRAY FOR THE SICK

Gumeriendo Quiñones,
 Ida Ortiz, Juan Cruz, Carmen Marrero,
 Olga Colon, Nancy Nieves, Omar Rivera, Linda Rivera,
 Catty Jimenez, Nilsa Quiñones,
 Mirna Ordoñez,
 Olga Quiles, Carmen Mendez, Angel Mendez
 Hilda Vargas, Antonio Quiñones.
 Juan Rodríguez, Rubén Morales,
 Rubén Morales Jr., Ángel González, Miguel Cotto,
 Jessica Johnson.

TOTALS FROM THE WEEKEND
OF AUGUST 30, 2026

Plate:	\$	6,626.30
Current Projects:	\$	109.56
Weekly Deficit:	(-\$	178.14)
Year to Date Budgeted:	\$	62,226.00
Year to Date Excess:	\$	2,698.56
Candles:	\$	214.00
Other Collections:	\$	148.08

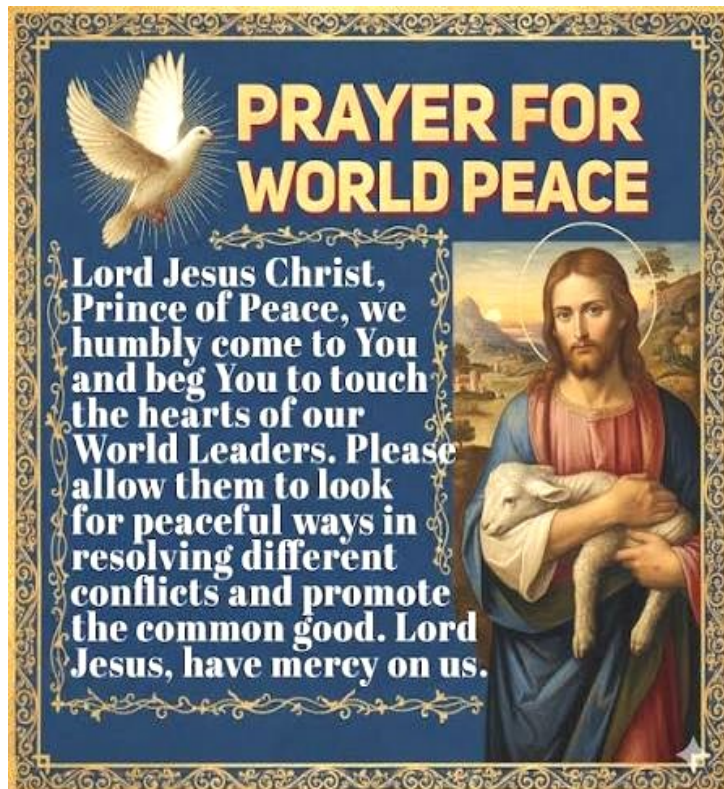


RETROUVAILLE: REDISCOVER THE LOVE IN YOUR MARRIAGE

Tens of thousands of couples have healed their marriages through Retrouvaille (pronounced Retro-vy). If you know anyone who could benefit from this program, please pass this on. Couples learn to build communication skills and to increase intimacy. It provides help for marriage problems, difficulties or crises. The next program begins the weekend of October 2 - 4 at the Family Life Center in Malvern, PA. For more information, or to register, visit MarriageHelpDelVal.org or call [215-766-3944](tel:215-766-3944). All inquiries are strictly confidential.

ENGLISH CHOIR 10AM MASS

Anyone wishing to join the English choir at 10 AM mass, please see Barb before mass or join us for practice on Tuesday evenings at 6PM in the choir loft of the church.



PERSPECTIVE OF THE SUNDAY READINGS

Love 
one another

“You, son of man, I have appointed watchman for the house of Israel... But if you warn the wicked man, trying to turn him from his way, and he refuses to turn from his way, he shall die for his guilt... If your brother sins against you, go and tell him his fault between you and him alone. If he listens to you, you have won him over... if two of you agree about anything for which they are to pray, it shall be granted to them by my heavenly Father. For where two or three are gathered together in my name, there am I in the midst of them.”

No one likes to have someone tell him that they are doing something wrong, and many hesitate to offer correction. But the saying goes that the only way for evil to triumph is for good persons to do nothing. As we try to grow as Christians, we are obliged to speak up and speak out to change, whether individually or collectively.

Matthew offers the key to unity and change as he says, ‘if he listens to you.’ Listening allows us to think, deliberate, and then act. This provides the opportunity to join with the two or three, and discover that the Lord is present to resolve whatever difficulty. Yes, ‘the Spirit of the Lord present in me, greets the Spirit of the Lord present in you.’

FAITH FORMATION



CCD

Educación Religiosa para niños

Inicio de clases: Miércoles septiembre 9, 2026

Lugar: HIS Center - Reunirse en el Salón de los Pastores a las 6:30.



RICA

Rito de Iniciación Cristiana para Adultos

Inicio de clases: Jueves septiembre 10, 2026

Lugar: Centro Paroquial 7-9p.m. (Pine St.)

Domingo 13 de septiembre, 2026

Lugar: Centro Paroquial (Pine St.)
9:30-11:30a.m.

¡Los esperamos con alegría!

CLASES PRE-BAUTISMALES

La próxima clase será en septiembre 12, 2026

Para asistir a la clase pre-bautismal usted necesita ser un miembro registrado de la parroquia, por lo menos 3 meses. Registros para la clase se aceptarán hasta la semana previa a la clase. La clase se lleva a cabo el primer sábado de cada mes. Para más información por favor comuníquese con el Diacono Saul Hernández - 610-248-1841. Para completar el formulario para bautismo, entre en línea www.sacredheartofallentown.org/Sacramentos/

BAUTIZOS

Domingos después de la misa de las 12:00. Es necesario coordinar con anticipación con el diacono Saúl Hernández. Los padrinos requieren la certificación de su párroco para acreditar su de cada mes en inglés.

PREPARACIÓN MATRIMONIAL

Es necesario coordinar con seis meses de anticipación. Las parejas deben participar en un programa de preparación matrimonial.

BAPTISM

Sundays after the 12p.m. Mass.

Arrangements must be made in advance with Deacon Saul Hernandez.

Sponsors require their pastor's certification for eligibility as practicing Catholics. Third Sunday each month in English.

MARRIAGE PREPARATION

Arrangements should be made six months in advance. Couples are required to participate in a Marriage Preparation Program.

PERSPECTIVAS DE LAS LECTURAS DOMINICALES

Amense los unos a los otros

“Hijo de hombre, yo te he puesto como centinela del pueblo de Israel ... si no hablas para advertir al malvado que abandone su mala conducta, y así salve su vida, el malvado morirá por su culpa ... Si tu hermano peca, ve y corrígelo en privado. Si te escucha, habrás ganado a tu Hermano ... Si dos de ustedes se unen en la tierra para pedir algo, mi Padre que está en el cielo se lo concederá. Porque donde hay dos o tres reunidos en mi nombre, yo estoy presente en medio de ellos.”

A nadie le gusta que alguien le diga que está haciendo algo malo, y muchos vacilan antes de corregir a otro. Pero como dice el dicho, la única forma para que triunfe el mal es que una buena persona no haga nada. Al intentar crecer como Cristianos, estamos obligados a hablar y a hablar para cambiar, ya sea individual o colectivamente.

San Mateo nos ofrece la llave a la unidad y al cambio cuando dice: ‘si te escucha.’ El escuchar nos permite pensar, deliberar y luego actuar. Esto provee la oportunidad de unirnos con dos o tres, y descubrir que el Señor está presente para resolver cualquier dificultad. Si, “el Espíritu del Señor presente en mí saluda al Espíritu del Señor presente en tí.”



RETIRO
Carismático
CATÓLICO

19 DE SEPTIEMBRE

LEMA DEL RETIRO
“Cosechen la santidad que conduce a la vida eterna.”
— Romanos 6,22 —

HORARIO:
8:30 AM – 3:30 PM

LUGAR:
Salón de los Pastores,
Parroquia Sagrado Corazón de Jesús
336 N 4th St, Allentown, PA 18102

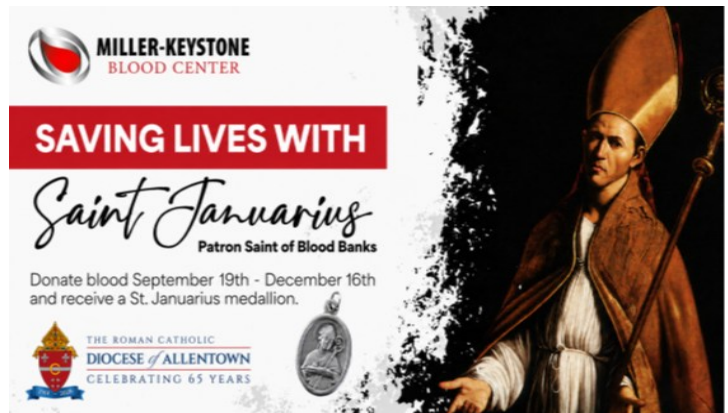
PREDICADOR:
Diacono Pedro Armando Jiménez

COSTO:
\$20 DÓLARES POR PERSONA
(INCLUYE ALMUERZO)

NO MENORES DE 15 AÑOS

PARA MÁS INFORMACIÓN:
+1 (484) 547-9280

PARROQUIA SAGRADO CORAZÓN DE JESÚS



MILLER-KEYSTONE BLOOD CENTER

SAVING LIVES WITH
Saint Januarius
Patron Saint of Blood Banks

Donate blood September 19th - December 16th and receive a St. Januarius medallion.

THE ROMAN CATHOLIC DIOCESE OF ALLENTOWN
CELEBRATING 65 YEARS

Once again, Miller-Keystone Blood Center and the Diocese of Allentown are teaming up to host a diocese-wide blood drive in honor of Saint Januarius, the patron saint of blood banks. Parishioners are encouraged to donate blood at one of MKBC's donor centers beginning on the Feast Day of Saint Januarius, September 19th, through December 16th, one of the miracle dates of his blood liquification. All donors who provide their parish's Sponsor Code at the time of their appointment will receive a Saint Januarius medallion, blessed by Bishop Schlert. Donors who already have a medallion may choose a Saint Januarius prayer card or magnet instead. To schedule an appointment, scan the QR code or call 800-223-6667 ext. 2.

ALLENTOWN CEDAR CREST ALLENTOWN
CREST 1255 S. Cedar Crest Blvd, Suite 1300
ALLENTOWN HAMILTON
Five City Center, 740 Hamilton St, Suite 120


SANTA MISA DE ANIVERSARIO DE BODA
Allentown

Toda pareja casada por la Iglesia de la Diócesis está invitada a renovar sus votos y ofrecer su agradecimiento a Dios por el don del Sacramento del Matrimonio.



DOMINGO
13 DE SEPTIEMBRE, 2026

SANTA MISA:
3 PM

Escanea QR para inscribirse y someter certificado de Matrimonio de la Parroquia. No es el civil.



Para más información:
Oficina de Asuntos Hispánicos
610-866-0581 ext. 2032


PARROQUIA SAN PABLO,
 ALLENTOWN, PA
 920 S 2ND ST, ALLENTOWN, PA 18103

Daily Mass with Bishop Schlert
Join Bishop Schlert for Daily Mass at parishes throughout the Diocese as we come together in faith and unity:

Wednesday, September 9 – 6:00 p.m.
 St. Peter the Fisherman, Lake Harmony
Wednesday, September 16 – 8:00 a.m.
 Our Lady of Perpetual Help, Bethlehem
Thursday, September 17 – 8:00 a.m.
 Holy Family (St. Michael the Archangel Church), Minersville.

CATHOLIC SCHOOLS:
Catholic Grade School:

(Pre-K - 8th Grade)
 St. John Vianney Regional School: 610-435-8981
 210 North 18th Street, Allentown, PA 18104
www.stjohnvianneyschool.org

Catholic High School:

Allentown Central Catholic:
 610-437-4601 301 North 4th Street,
 Allentown, PA 18102
www.acchs.info

Catholic Colleges:

DeSales University:
 (610) 282-1100 www.desales.edu 2755 Station Ave,
 Center Valley, PA 18034

COOKS WITH COLLARS

Celebrating parishes and serving communities in the Diocese of Allentown September 1, 2026 – September 30, 2026

Welcome to Cooks with Collars 2026! We are kicking off our sixth year of priests donning aprons & getting into the kitchen for the annual online cooking competition.

This year, to tie in with the celebration of the 65th Anniversary of the Diocese of Allentown, we are adding a new category, the **Commemorative 65th Anniversary Award**. This award will go to the Cook of the parish or college ministry who has the highest count of \$65 donations from an individual parish or college.

Your priests have worked hard preparing their recipes, recording the videos, and entering this competition. Let's reward them by voting for your favorite chef.

This is one election where VOTING EARLY & VOTING OFTEN is accepted and encouraged!

Competitors are vying this year for new awards:

Top Chef
Most Popular Chef
Commemorative 65th Anniversary Award
Top Chef by Deanery
Top Chef by College

Remember, your voting dollars go directly to the parish or college ministry of the Cook that earns your votes. Every dollar counts as one vote! (Minimum donation is \$10...10 votes.)

Voting closes at the stroke of midnight on September 30, 2026.

The main page to vote, and watch Fr. Gibbons and Fr. Kozak's video is www.cookswithcollars.com.

!LETS HELP OUR COOKS WITH COLLARS!



Pennsylvania March for Life

Attend Pennsylvania March for Life
 (Harrisburg State Capitol)
 on Monday, September 21st. Departing in motorcoach from

Sacred Heart Church in Bethlehem

@8:00 am & returning
 @4:00 pm. \$20.00 per rider **must pay in advance**
CONTACT:

Andrew via andrewazan3rd@gmail.com / (484) 259-7740. Potentially second pick up point in Allentown area.